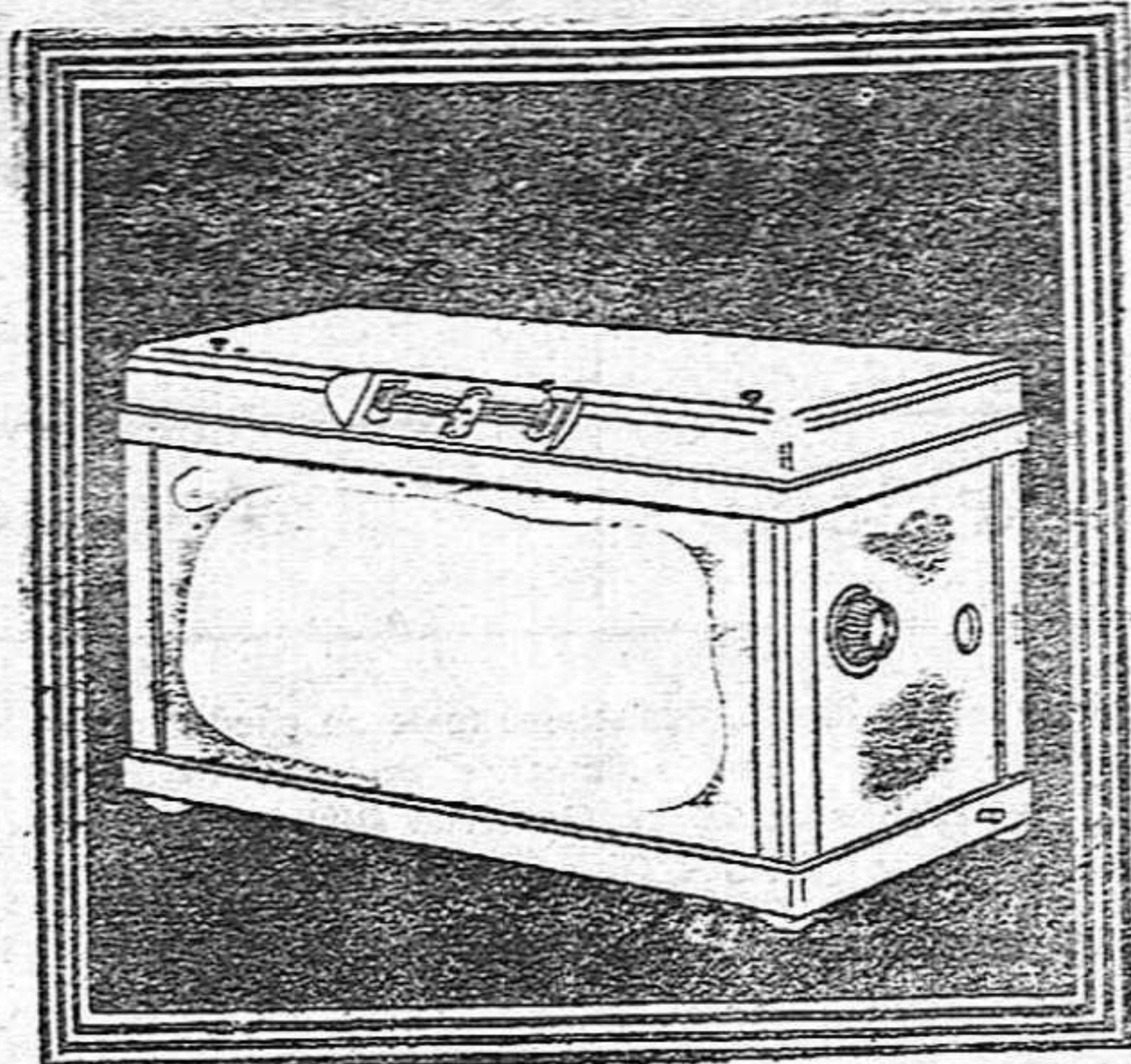


Cuide usted
su estómago
porque es la base de
su salud

Yo padecí también
como usted, pero me
curó el

Digestónico

del Dr. Vicents
VENTA EN FARMACIAS



2511

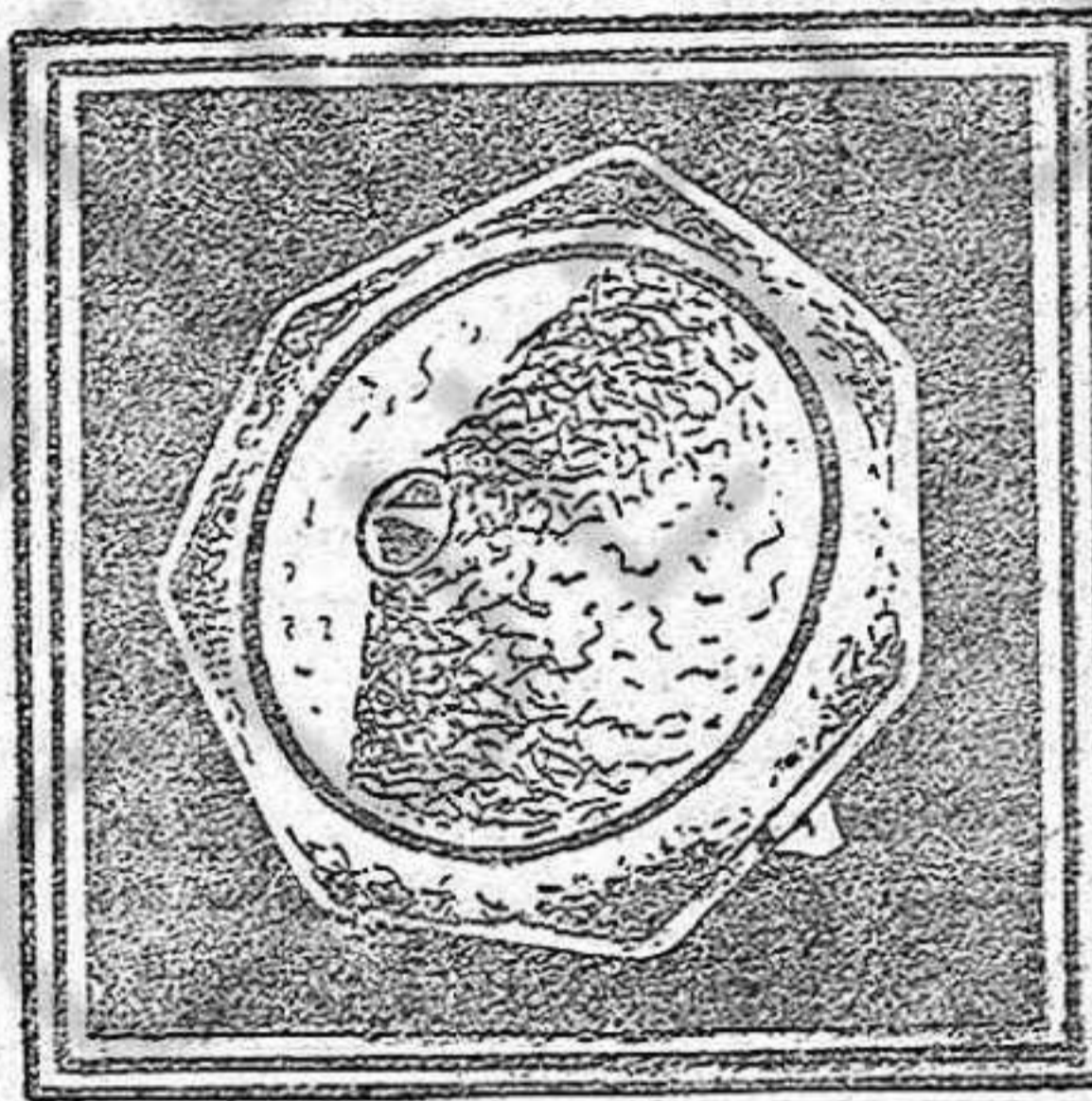
es el receptor de lujo; en él culminan
todas las perfecciones de técnica y
estética modernas

Envíe el cupón siguiente a PHILIPS IBÉRICA, S. A. E.
Departamento de Propaganda - Apartado 634 - Madrid

Sírvanse remitirme un prospecto explicativo del Receptor 2511 y condiciones de venta a plazos

Nombre _____
Dirección _____
Nombre de este periódico _____

SE VENDE
A PLAZOS



PHILIPS

Cónica local y general

A nuestros lectores

En nuestra edición anterior se insertó la comunicación del señor Delegado del Gobierno en la que nos anunciaba que por orden superior quedaba restablecida otra vez la censura previa para la prensa y que, por lo tanto, nuestras galeradas habrán de quedar sujetas, antes de ver la luz pública, al inteligente y bien despierto lápiz del censor.

Suponemos que esta segunda etapa de la imposición gubernamental habrá de ser de corta duración, y de momento, mientras nos orientamos acerca de los asuntos sobre los cuales ha de recaer la prohibición de publi-

dad, procuraremos salvar en lo posible la situación de acuerdo con las conveniencias de nuestros lectores, cumpliendo como buenamente podamos el deber que tenemos con el público.

A la benevolencia de éste nos confiamos por los obstáculos con que tenemos que tropezar y por los defectos que pueda notar en esta modesta publicación.

Casino de Obreros de Unión Republicana

Habiendo adquirido esta Sociedad el billete de la Lotería Nacional correspondiente al sorteo del día 22 de diciembre número

22.404

se avisa a los señores Socios que el despacho de participaciones de 2 pesetas está a cargo del Conserje hasta el día 15 de diciembre a las 9 de la noche, en que el sobrante será repartido entre los socios que lo soliciten. — El Presidente, Pedro Pons Sitges.

Números premiados

En el sorteo celebrado en Madrid el día 11 del actual han obtenido premio de 400 pesetas el billete número 25 521 despachado en la Administración de Loterías número 1 de la calle Carlos III a cargo de don Francisco Pons Pons.

— En el mismo sorteo han sido premiados también con 400 pesetas los números 789 y 19.889, que fueron expandidos en la Administración número 2, de esta localidad, a cargo de don Miguel Alejandro (Estanco Arravala).

La voz de la calle

Se nos ruega llamemos la atención acerca del pésimo estado de los pavimentos de las calles de San Fernando y de Annuncy.

En aquellas vías los baches son en número crecidísimo con las consiguientes molestias para el vecindario, cuando el barro semilíquido, se mezcla con las heces, las fachendas y los purines.

Creemos muy atendible la indicación.

Nota comercial

Exportación.—En el vapor «Tintoré» fueron embarcados entera para Palma, Valencia y Alicante 20 toneladas de carga variada; entre ella 10 cajas con queso, 17 canastos con fruta, 110 sacos con harina de trigo, buen número de bultos con alpargatas, envases vacíos y otros efectos.

— El vapor «Balea» se ha llevado esta mañana para Barcelona cuatro toneladas de carga; figurando 11 cajas con queso, 13 sacos con lana, 2 canastos con género de punto, 22 cajas con caza, 5 jaulas con huevos y otros efectos.

TRIANON

HOY LUNES SESION POPULAR POR ULTIMA VEZ

POSESION

La última gran creación de la eximiosa actriz FRANCESCA BERTINI
Entrada única: 30 CENTIMOS

Información militar

MANDO.—Asignado por R. O. C. de 6 del actual (D. O. núm. 277) al empleo de Teniente Coronel el Comandante Jefe del Grupo de Ingenieros de Menorca, don José Ben goa Cuevas, se hizo cargo accidentalmente del mando del mismo el Capitán (E. R.) don Manuel González Moia a quien por ordenanza corresponde.

Servicio de la plaza para hoy:
Parada. Regimiento Infantería de Mahón número 65.
Jefe de Día. Teniente Coronel de Artillería don José Llanas.
Imaginario. Teniente Coronel de Infantería don Oswaldo Gómez.
Hospital y Provisiones. 4.º Capitán de Infantería.
Vigilancia. 11.º Oficial de Infantería.
Servicio en Vila-Carlos.
Vigilancia. 5.º Oficial de Artillería.
Imaginario. 4.º Oficial de Artillería.

Turrón de Ciudadela EL MEJOR

FRANCISCO PONS CARRERAS
Bazar.—Hannóver 11.

De viaje

En el vapor «Tintoré» salieron anteanoche para Palma 29 pasajeros, entre ellos el capitán de artillería don Pascual Zafariza y familia.

En uso de permiso para pasar las Pascuas de Navidad han marchado esta mañana en el vapor «Balea» buen número de clases y marineros de la armada que prestan servicio en esta Base Naval, en la Estación Torpedista y en los submarinos y torpederos de apostadero en esta.

También marchó el primer oficial del vapor «Jalme II» nuestro amigo don Salvador Pro Capdepon y don Jorge Orfila Bastamans.

Obras municipales

Anteayer se empezaron los trabajos para el arreglo del piso de la calle de los Frailes. La reparación se hará muy necesaria. — Continúan los trabajos de empedrado del extremo de la calle Santa Catalina, con fluencia son la de San Nicolás.

Un preso

Custodiado por una pareja de la guardia civil marchó el sábado por la noche para Palma un preso.

LOS CINES

PRINCIPAL.—El sábado se estrenó la cinta «La tentación», confeccionada según el primitivo arte cinematográfico, film de pequeño cartel, interpretado por modestos actores de tercera fila.

CONSEY.—El film recién estrenado se titula «Prisioneros». La parte culminante de su argumento es aquella en que una joven delinca que sin temor al presidio para relacionarse con el abogado que ha de defenderla y del que está enamorada. El asunto es inverosímil y extravagante.

VICTORIA.—Se ha estrenado últimamente la comedia cinematográfica «La muchacha de la calle», lindo film musical, cantado, bailado y recitado. La parte filarmónica es de factura delicada y sentimental muy bien sincronizada con el argumento. Los otros efectos sonoros muy fielmente impresinados.

PIANO

Lo esta para alquilar por 6 pesetas mensuales. Informarán en esta misma imprenta.

TEATRO PRINCIPAL

LUNES 15 DE DICIEMBRE DE 1930. A las 9:30 noche

Gran sesión popular a 0'30 entrada general

Ultima proyección de la interesante película

La Tentación

por la artista de la comedia francesa Calandria Vitroz y Lucien Delsac
Completarán el programa una hermosa revista de información y una cómica.
Plataos y principales 1'50 Segundos 1'00 Butaca 0'40.
La sesión será amenizada con piano.

Sábado: Grandioso estreno de LA MUJER DEL LEOPARDO.

SALON VICTORIA

HOY LUNES DIA 15 DICIEMBRE. A las 9:15. Butaca 50. General 55
ULTIMO DIA de las maravillosas películas SONORAS de gran éxito:

Obertura por la orquesta sinfónica Vitaphone de New-York.... y

La muchacha de la calle

dirigida por la artista de la actriz BETTY COMPTON.—BALESY CANCIONES
Miércoles: La tan esperada reprise: LA HERMANA SAN SULPICIO.

TRIANON

LUNES DIA 15 DICIEMBRE A las 6 y cuarto

Sesión popular. Entrada única: 30 CENTIMOS

Grandioso éxito de la última creación de la eximia actriz

FRANCESCA BERTINI

TITULADA

POSESION

Un drama que es la verdadera página del libro de la vida de una mujer de alta esfera, con sus fessiosidades y pomos y también con sus amarguras y angustias para ante el mundo conservar una posición social faisa y equívoca.

FRANCESCA BERTINI

realiza en esta película una de las mayores creaciones incluyendo toliettes de un valor fantástico

Precios: Palcos plateas, plas. 0'75. Palcos principales, 0'60. Entrada general, 0'50. Media entrada, 0'15.

Viernes próximo: LINA MADRE por la gran actriz MARY CARR
Promio: EN LOS PANTANOS DE ZANCIBAR por LON CHANEY, POR LINA RUBIA, POR JOHN GILBERT y RASPUTIN.

CASINO DEL CONSEY

MARTES DIA 16 DICIEMBRE. A las 6. Butaca 40. General 50

ULTIMO DIA de la preciosa comedia sentimental de gran presentación:

PRISIONEROS

Creación magistral de la bellísima CORINNE GRIFFITH, intérprete de TRAFALGAR

Sábado: ACONTECIMIENTO NACIONAL. La gran película dramática española:

El gordo de Navidad

SERVICIO TELEGRAFICO

de LA VOZ DE MENORCA

DE NUESTROS CORRESPONSALES

Lluvias

La madrugada de ayer cayó copio...

Un buen retrato

por R. V. PONS

Futbol

El partido de la despreciable del tiempo...

NUESTROS MERCADOS

Table with market prices for various goods like fish and flour.

En total 276

Noticias marítimas

Telegramas del tiempo

Los telegramas recibidos ayer en esta Co...

Vapores correos

Suspendió ayer por la mañana la salida...

Vapor con carbón

Se suspendió el servicio, es esperado para...

Veleros

Ayer a las nueve y media de la mañana...

CASA PONS COMIDAS

Especialidad en banquetes, bodas y bautizos

18, Pintor Calbo, 18

Esta acreditada Casa tiene sumo gusto en poder ofrecer al público...

Para Francia

Busco operarios zapateros, de primer orden, para calzados de...

ARTICULOS PARA REGALO

PARA NAVIDADES Y REYES

LO MAS INDICADO

JOYERIA OBERCIE

MAHON

Los sucesos de Jaca

Barcelona 14 a las 2-15.

Movimiento sedicioso

Información oficial

El Gobierno tiene noticias

Madrid.—Esta madrugada se ha dado a la publicidad una nota oficiosa en la que el Gobierno manifiesta que ha adquirido noticias directas de lo sucedido en Jaca.

Algunos detalles

Parte de la guarnición continúa en resistencia, pero dentro de pocas horas, el decir del Gobierno, único informante para el público, habrá terminado el desdichado suceso.

La censura y la prensa

Barcelona.—En esta ciudad la censura funciona con extremado rigor.

NOTA DE LA REDACCION.

La oficina telegráfica que transcribimos viene intervenida por la autoridad de Barcelona con firme indica el propio despacho oficial con la palabra «censura», que copiamos textualmente, cada vez que aparece.

Los elementos oficiales

El Gobierno (censura). Los espacios en blanco de la prensa de Barcelona han sido prohibidos por el Gobernador (censura).

Últimas impresiones

La conducta de las fuerzas que han contribuido a sofocar la sedición, dice esta nota

móviles y ciento treinta hombres armados y dispuestos a ir a Jaca.

El gobierno al país

Madrid.—Al atardecer a la entrada del Consejo de Ministros, el de la Gobernación señor Matos, dió una nota oficiosa.

En ésta se relata lo sucedido en Jaca y se dan algunos datos respecto al particular.

El Gobierno espera datos completos y los hará públicos exentos de paliativos y de exageraciones para que sea conocida la realidad de lo acontecido.

Relatos oficiales de los sucesos

La nota oficiosa facilitada por el ministro de la Gobernación, señor Matos, continúa las noticias y explicaciones siguientes:

El Gobierno en ningún momento ha ocultado a la opinión los hechos sediciosos ocurridos, hechos por tantos conceptos dolorosos.

Hoy puede comunicarse que el movimiento sedicioso está dominado y batido por fuerzas de las guarniciones de Huesca y Zaragoza.

Los rebeldes se han retirado después de oponer resistencia y han abandonado las armas y los camiones.

Han sido capturados algunos centenares de fugitivos.

Ha habido algunas víctimas que no pueden precisarse. Son alrededor de veinte.

En el encuentro de Ayerbe entre las fuerzas leales y las rebeldes, éstos intentaron regresar a Jaca.

A esta plaza fronteriza llegarán esta tarde fuerzas adictas en número más que suficiente para que la normalidad quede restablecida y frustrado el intento.

Nuestras tropas, hasta ahora sin bajas, persiguen a los fugitivos a los que ya han hecho ciento ochocientos prisioneros.

Ha dicho el ministro de Economía señor Viguri al llegar al Consejo, que la comunicación telegráfica con Ayerbe ha sido restablecida.

En la ciudadela de Jaca quedaron al principio prisioneros de los rebeldes el jefe perteneciente a la guarnición, teniente coronel Paroledi, otros jefes y oficiales.

Fueron libertados por el teniente coronel de carabineros al ver que disminuía el desorden.

Entonces el señor Paroledi volvió a la ciudadela, forzó las puertas y libertó a los prisioneros de caballería.

Capturas y bajas

La columna del general Dolla hizo ayer trecientos prisioneros y hoy doscientos.

El último nota oficiosa repite que se ha restablecido la tranquilidad en Jaca y en los pueblos cercanos y que se han presentado y se han sometido los rebeldes.

Se han producido, dice el gobierno, de las rosas Rojas.

El general de división don Manuel Las Hareas, gobernador militar de Huesca ha sido herido en un brazo.

El capitán de civiles don Félix Minguez y un guardia han sido muertos.

En el encuentro de la mañana del sábado resultaron dos muertos y veinticinco heridos rebeldes y se hicieron quinientos prisioneros.

oficiosa, merece sincero elogio por el alto espíritu de sacrificio (censura).

El capitán general de Aragón ha llegado a Huesca (censura).

Crónica general

DE ESPAÑA

Fiesta de las modistas

Barcelona.—Se ha celebrado la fiesta de las modistas con gran animación.

Se dió una audición de sardanas en la plaza de Cataluña.

En el palacio de Bellas Artes fué elegida la reina de las modistas.

En su honor se dió por la noche un baile brillantísimo.

Un alboroto

Barcelona.—Mientras en la plaza de Cataluña se daba la audición de sardanas unos desconocidos trataron de perturbar la fiesta.

Los guardias desarmaron los sables y hubo carreras y sustos.

Los artilleros y Cambó

Continúan entre los artilleros las permutas de empleos por cruces.

Ha llegado a Barcelona el señor Cambó (censura).

Dice un diario

Madrid.—El diario «Informaciones» al tratar de los sucesos de Jaca dice que el proceso revolucionario se maneja fuera de España.

El gobierno

Madrid.—El gobierno ha celebrado un Consejo de Ministros y ha tratado de la sedición de Jaca.

Al llegar el ministro de Hacienda, señor Wals, dijo a los representantes de la prensa que lo sucedido resulta fatal para el cambio de la peseta, pero «yo no tengo la culpa», añadió.

El ministro de Justicia, señor Montes Jove har. llevaba al consejo el decreto de prórroga del de alquileres, aunque ignoraba el ser aprobado.

El señor Sangro, ministro del Trabajo, dió una nota que carecía de noticias (censura). El señor Matos, ministro de la Gobernación abandonó el palacio de Buenavista (censura) ensañadísimo.

Para lavar la ropa

Con descanso, economía y perfección, nada como la máquina de tipo doméstico

«HOGAR» Venta exclusiva y a toda prueba. G. J. Orfila. Pintor Calbo, 13 MAHON

Javier Garau Armet MEDICO

Aparato digestivo Campaner 5, de 11 a 1.—Palma de Mallorca.

Salamandras, estufas tortuga, cocinas económicas, fogones y hornillos de varias clases y tamaños todo para

COK El carbón más barato y de más calorías. Informes: Plaza España. 30.

GABINETE OFTALMICO DE LOS MEDICOS OCULISTAS

Don Lorenzo Pons Marqués y don Lorenzo Pons Fortella Tratamiento de las enfermedades de los ojos y corrección de los defectos de la vista. Consulta de 12 a 1, de 3 a 5 y a horas convenidas. San Fernando, 34.

El Doctor J. Comas Especialista en enfermedades de los ojos y anomalías de la visión. Permanecerá en Mahón y recibirá consultas de su especialidad desde el día 15 al 19 de diciembre. Calle San Fernando, 13

HOTEL BUSTAMANTE MAHON MENU PARA HOY MENU PARA MAÑANA

El oficial, hablando en voz más baja todavía, añadió:

—Pues yo estoy seguro que ese hombre no es un obrero. Ha venido a alojarse en vuestra casa, maese Mateo, para espiar a Faribole y a Mistouflet.

—¡Pardiez! Si... —No gritéis, amigo—le interrumpió el teniente —Desde mañana por la mañana será preciso hacer vigilar a maese Livedis. ¿Tenéis entre vuestros criados un muchacho inteligente, capaz de seguirlo por lo menos, durante un día?

—Sí, señor capitán. Tengo un pinche de cocina que lo hará perfectamente.

—Lo recompensaré. Recomendadle que no hable de ello a ninguno de sus compañeros. Mañana vendrá a decirme lo que haya averiguado.

—Muy bien, señor capitán. Un momento después el señor de Chadefaux entraba en su habitación y se acostaba.

Al día siguiente por la mañana, en cuanto el espiador Gniafón hubo entrado en la sala común maese Mateo llamó a su aprendiz de cocinero, muchacho de unos quince años, y le dijo al oído:

—¿Te has fijado en la figura del inquilino de la habitación número veintitrés? ¿Sabrás seguirlo sin perderlo de vista?

—No hay miedo de que se me escape, amo. Tengo muy buenos ojos, y aun cuando no sea un hom...

Maese Júpiter aprobó el plan que le habían sometido

Prometió acudir en compañía de una docena de compañeros, y al caer la noche del miércoles a un lugar solitario, que indicó por considerarlo favorable, para proceder tranquilamente al reparto de armas que llevarían Faribole y su compañero.

Luego, los dos colosos Mistouflet y Júpiter bajaron juntos a la sala común de la posada para vaciar una botella de vino de Suresnes.

Habían dado las nueve. —Es tarde y precisa que vaya a reunirme a mi hijo—dijo Ivona cubriéndose la cabeza con una mantilla negra.

—Permitid que os acompañe a vuestra casa—dijo sonriendo el oficial de dragones.

La esposa de monseñor Luis, el teniente y el ex maestro de armas salieron de la posada pasando por la puerta cochera para no atravesar la sala común.

La calle estaba casi desierta a aquellas horas. Cuando estaba a punto de llegar a la plaza de la Bastilla, la joven percibió a su espalda ruido de pasos. Tuvo la intuición de que alguien los espía.

Sin interrumpir su marcha volvió la cabeza, pero como la obscuridad era completa, no pudo ver al policía de la señora de Maintenon que, en efecto, los seguía desde la posada.

—¡Prestad oído sin deteneros—dijo en voz baja a sus dos compañeros.

